

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 38/2004

af 9. januar 2004

## om ændring af forordning (EF) nr. 314/2002 om gennemførelsesbestemmelser for kvoteordningen for sukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker<sup>(1)</sup>, særlig artikel 13, stk. 3, artikel 14, stk. 4, artikel 15, stk. 8, artikel 16, stk. 5, artikel 18, stk. 5, artikel 20, stk. 2, og artikel 41, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Gærindustrien anvender ligesom alkoholindustrien produkter og biprodukter fra sukkerindustrien, der ikke indgår i det færdige produkt, men som er nødvendige for den gæringsproces, der anvendes ved fremstillingen.
- (2) Den seneste markedsudvikling, der navnlig kan karakteriseres ved alkoholindustriens voksende behov for melasse, giver sig udslag i en reduktion af de mængder roemelasse af høj kvalitet, der er til rådighed for gærindustrien, hvilket betyder, at den får stigende interesse i at anvende sukkersirup. Ved at anvende sukkersirup er det desuden muligt at opnå en betydelig reduktion af den miljøbelastning, der er forbundet med gærindustriens anvendelse af melasse.
- (3) I henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 314/2002<sup>(2)</sup> medtages mængderne af sirup eller invertsukker, der er forarbejdet til alkohol eller rom, ikke i beregningen af sukkerproduktionen, som omhandlet i artikel 13 til 18 i forordning (EF) nr. 1260/2001.
- (4) For at sikre lige betingelser for gærindustrien i forhold til alkoholindustrien bør ovennævnte bestemmelse anvendes på de mængder sirup, der forarbejdes til levende gær.
- (5) For at undgå ethvert misbrug eller omgåelse af ordningen for produktionskvoter bør der indføres et system for kontrol af dels de virksomheder, der får tildelt produktionskvoter for sukker, dels de virksomheder, der forarbejder sukkeret til alkohol, rom og gær. Der bør bl.a. fastsættes regler for godkendelse af forarbejdningsvirksomheder og afgivelse af erklæringer forud for leveringerne fra de virksomheder, der har fået tildelt kvoter, så medlemsstaternes myndigheder får mulighed for at kontrollere de pågældende mængder. Denne kontrol og

godkendelse bør desuden gælde for den sirup, der er bestemt til smørepålæg, og den sirup, der skal forarbejdes til »Rinse appelstroop«; disse to former for sirup indgår ifølge artikel 1, stk. 2, litra h), i forordning (EF) nr. 314/2002 ikke i beregningen af sukkerproduktionen i henhold til artikel 13-18 i forordning (EF) nr. 1260/2001. Af hensyn til de kompetente myndigheder, som skal have mulighed for at indføre forvaltnings- og kontrolforanstaltningerne, bør de pågældende bestemmelser først tages i anvendelse fra den 1. februar 2004.

- (6) For at sikre, at der føres kontrol med anvendelsen af invertsukker og sirup og den tilhørende produktion af alkohol, rom, gær, sirup bestemt til smørepålæg og »Rinse appelstroop«, bør det fastsættes, at medlemsstaterne skal give Kommissionen disse oplysninger.
- (7) I artikel 4b, stk. 3, første afsnit, i forordning (EF) nr. 314/2002 bør der skelnes mellem mængderne af isoglucose, udtrykt i tørstof, og mængderne af inulinsirup, udtrykt i hvidt sukker.
- (8) I artikel 6, stk. 5, litra c), i forordning (EF) nr. 314/2002 vedrørende eksportforpligtelser for det løbende produktionsår, som omhandlet i artikel 15, stk. 1, litra d), i forordning (EF) nr. 1260/2001, er bestemmelsen om ligelig fordeling over produktionsåret af de pågældende mængder unødvendig. Af klarhedshensyn bør denne bestemmelse udgå.
- (9) Forordning (EF) nr. 314/2002 bør ændres i overensstemmelse hermed.
- (10) Forvaltningskomitéen for Sukker har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Forordning (EF) nr. 314/2002 ændres således:

- 1) Artikel 1, stk. 2, litra f), affattes således:

»f) invertsukker eller sirup, der er forarbejdet til alkohol eller rom, samt sirup, der er anvendt til fremstilling af levende gær«

<sup>(1)</sup> EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2196/2003, (EFT L 328 af 17.12.2003, s. 17).

<sup>(2)</sup> EFT L 50 af 21.2.2002, s. 40. Ændret ved forordning (EF) nr. 1140/2003 (EUT L 160 af 28.6.2003, s. 33).

2) Som artikel 1a indsættes:

»Artikel 1a

1. De produktmængder, der er nævnt i artikel 1, stk. 2, litra f) og h), anvendes af de virksomheder, som har fået medlemsstaternes myndigheders godkendelse.

Medlemsstaternes myndigheder giver deres godkendelse efter anmodning til de virksomheder, der fremstiller alkohol, rom, gær, sirup bestemt til smørepålæg og »Rinse appelstroop«, forudsat at de bl.a. forpligter sig til:

- a) at føre et særskilt dagligt lagerregnskab for de råvarer og de forarbejdede produkter, der er omfattet af artikel 1, stk. 2, litra f) og h)
- b) efter anmodning fra de nævnte myndigheder at fremlægge enhver oplysning eller ethvert bilag med henblik på forvaltningen og kontrollen af de i litra a) nævnte råvarers oprindelse og anvendelse
- c) at gøre det muligt for de nævnte myndigheder at foretage en passende administrativ og fysisk kontrol.

2. Med henblik på anvendelsen af artikel 1, stk. 2, litra f) og h), fremlægger den virksomhed, som får tildelt kvoter, forud for leverancerne erklæringer for medlemsstatens myndigheder om bl.a.:

- a) arten og mængden af de produkter, der skal leveres, udtrykt i nettovægt og i ækvivalenser for hvidt sukker
- b) oplysninger om den godkendte forarbejdningsvirksomhed og stedet, hvor forarbejdningen af de leverede produkter har fundet sted
- c) tidsplanen for leverancerne til forarbejdningsstedet.

3. Medlemsstaternes myndigheder fastsætter efter behov supplerende kriterier for tildeling af de godkendelser, der er fastsat i stk. 1, andet afsnit, og de betingelser, der gælder for fremlæggelse af de i stk. 2 nævnte erklæringer, herunder især frister for fremlæggelse af erklæringerne og deres gyldighed. Myndighederne kontrollerer, bl.a. ved hjælp af administrativ og fysisk kontrol, de pågældende mængders oprindelse og forarbejdning.

På grundlag af en risikoanalyse foretager myndighederne i løbet af hvert produktionsår uanmeldt fysisk kontrol på stedet.

Risikoanalysen foretages bl.a. under hensyntagen til:

- a) resultaterne af de foregående års kontrol
- b) udviklingen i forhold til det foregående år
- c) udbyttet set i forhold til råvarerne og det forarbejdede produkt.

Kontrollen vedrører mindst 10 % af mængderne af invert-sukker og sirup. Hvis der konstateres uregelmæssigheder, hæver medlemsstaterne kontrolsatsen under hensyntagen til, hvor alvorlige de konstaterede forhold er.

4. Ved udgangen af hvert produktionsår opgør medlemsstaterne for hver virksomhed, der har fået tildelt kvoter, og hver godkendt virksomhed de pågældende mængder af sirup og invertsukker samt den tilhørende produktion af alkohol, rom, gær, sirup bestemt til smørepålæg og 'Rinse appelstroop'.

5. Hvis betingelserne for godkendelsen ikke overholdes, inddrages virksomhedens godkendelse i indeværende produktionsår og det efterfølgende produktionsår. Efter en periode, hvor godkendelsen er inddraget, skal virksomheden indsende en ny anmodning om godkendelse.

6. Hvert år inden den 5. september giver medlemsstaterne Kommissionen følgende oplysninger for det foregående produktionsår:

- a) mængderne udtrykt i ækvivalenser for hvidt sukker af invertsukker og sirup og den tilhørende produktion af:
  - alkohol udtrykt i ren alkohol og opdelt efter alkoholbrændstof, rom og andre former for alkohol
  - levende gær udtrykt i presset gær
  - sirup bestemt til smørepålæg og »Rinse appelstroop«.
- b) resultatet af den kontrol, der foretages i henhold til stk. 3, med angivelse af, hvordan den er fulgt op
- c) tilfælde, hvor godkendelsen er blevet inddraget i henhold til stk. 5.«

3) Den indledende tekst i artikel 4b, stk. 3, første afsnit, affattes således:

»Enhver virksomhed, der har fået tildelt en produktionskvote for isoglucose eller inulinsirup, giver inden den 1. august det ansvarlige organ i den medlemsstat, hvor produktionen finder sted, meddelelse om, hvor store mængder isoglucose, udtrykt i tørstof, eller inulinsirup, udtrykt i ækvivalenser for hvidt sukker, den havde som ejendom eller havde oplagret i fri omsætning på Fællesskabets område ved udgangen af det foregående produktionsår, opdelt på:«.

4) Artikel 6, stk. 5, første afsnit, litra c), affattes således:

»c) de samlede anslåede udførsler af sukker, isoglucose og inulinsirup i form af forarbejdede produkter med eksportrestitutions eller eksportafgifter fastsat herfor i det pågældende produktionsår.«

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 1, stk. 1 og 2, anvendes fra den 1. februar 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. januar 2004.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

---